

25 May 2012  
Arabic  
Original: English

لجنة البرنامج والتنسيق  
الدورة الثانية والخمسون  
٢٩-٤ حزيران/يونيه ٢٠١٢  
البند ٣ (ب) من جدول الأعمال\*  
المسائل البرنامجية: الإطار الاستراتيجي المقترح  
للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥

## الإطار الاستراتيجي المقترح للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥

### استعراض الجزء الثاني: الخطة البرنامجية لفترة السنتين حسب الهيئات القطاعية والفنية والإقليمية مذكرة من الأمانة العامة

- ١ - تقدم الأمانة العامة طيه معلومات عن استعراض الجزء الثاني المقترح: الخطة البرنامجية لفترة السنتين للإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥ حسب الهيئات القطاعية والفنية والإقليمية المعنية.
- ٢ - وتقدم المرفقات من الأول إلى الخامس لمحة عامة عن الإجراءات التي اتخذتها أو من المقرر أن تتخذها الهيئات الحكومية الدولية المعنية والأمانة العامة. ويمكن تزويد لجنة البرنامج والتنسيق بالوثائق ذات الصلة بالموضوع حسب توافرها وحسب الحاجة.
- ٣ - وسيتم إبلاغ لجنة البرنامج والتنسيق خلال دورتها الثانية والخمسين بأي تعديلات تدخل على الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ تنشأ عما تقررته الهيئات الحكومية الدولية المعنية، وذلك قبل اختتام الدورة. وسيتم إبلاغ اللجنة خلال دورتها الثالثة والخمسين بأي تعديلات تنشأ عما تقررته الهيئات الحكومية الدولية المعنية بعد اختتام الدورة الثانية والخمسين.



## المرفق الأول

لمحة عامة عن الإجراءات المتخذة بشأن استعراض الجزء الثاني: الخطة البرنامجية لفترة  
السنتين للإطار الاستراتيجي المقترح للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥ حسب الهيئات  
الحكومية الدولية المعنية والأمانة العامة

التعليقات	الوثيقة	الهيئة القطاعية أو الفنية أو الإقليمية	البرنامج والبرنامج الفرعي
<p>في الجلسة ٥١٧ المعقودة في ٢٥ نيسان/أبريل ٢٠١٢، استعرضت لجنة المؤتمرات، وفقا للمادة ٤-٨ من الأنظمة والقواعد التي تحكم تخطيط البرامج والجوانب البرنامجية للميزانية ورصد التنفيذ وأساليب التقييم، الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين للبرنامج ١، إدارة شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وخدمات المؤتمرات، لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ (Prog.1) (A/67/6).</p> <p>واقترحت اللجنة إدخال عدد من التعديلات على البرنامج ١. وترد التعديلات المقترحة في المرفق الثاني أدناه.</p> <p>وتدرك لجنة المؤتمرات الدور المهم الذي تقوم به لجنة البرنامج والتنسيق باعتبارها الهيئة الفرعية الرئيسية للجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي لأغراض التخطيط والبرمجة والتنسيق. وبصفة لجنة المؤتمرات هيئة الإشراف على البرنامج ١، فقد اقترحت مدخلاتها كي تنظر فيها لجنة البرنامج والتنسيق.</p>	<p>رسالة مؤرخة ١ أيار/مايو ٢٠١٢ موجهة إلى رئيس لجنة البرنامج والتنسيق من رئيس لجنة المؤتمرات</p>	<p>لجنة المؤتمرات</p>	<p>١ - إدارة شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وخدمات المؤتمرات</p>

التعليقات	الوثيقة	الهيئة القطاعية أو الفنية أو الإقليمية	البرنامج والبرنامج الفرعي
			٢ - الشؤون السياسية
-	-	لا توجد	البرنامج الفرعي ١، منع التزايدات وإدارتها وحلها
-	-	لا توجد	البرنامج الفرعي ٢، المساعدة الانتخابية
-	-	مجلس الأمن	البرنامج الفرعي ٣، شؤون مجلس الأمن
-	-	اللجنة الخاصة المعنية بحالة تنفيذ إعلان منح الاستقلال للبلدان والشعوب المستعمرة	البرنامج الفرعي ٤، إنهاء الاستعمار
سيستعرض مكتب اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين للبرنامج الفرعي ٥ في جلسته المقبلة في ٢٩ أيار/مايو ٢٠١٢.	-	اللجنة المعنية بممارسة الشعب الفلسطيني لحقوقه غير القابلة للتصرف	البرنامج الفرعي ٥، قضية فلسطين
-	-	-	البرنامج الفرعي ٦، فرقة العمل المعنية بالتنفيذ في مجال مكافحة الإرهاب
-	-	لا توجد	البرنامج الفرعي ٧، مكتب المنسق الخاص للأمم المتحدة لعملية السلام في الشرق الأوسط
-	-	لا توجد	البرنامج الفرعي ٨، مكتب دعم بناء السلام

التعليقات	الوثيقة	الهيئة القطاعية أو الفنية أو الإقليمية	البرنامج والبرنامج الفرعي
-	-	لا توجد	البرنامج الفرعي ٩، سجل الأمم المتحدة للأضرار الناشئة عن تشييد الجدار في الأرض الفلسطينية المحتلة
-	-	مؤتمر نزع السلاح	٣ - نزع السلاح
-	-	اللجنة الخاصة المعنية بعمليات حفظ السلام	٤ - عمليات حفظ السلام
ستستعرض اللجنة الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين الخاصة بالبرنامج ٥ والخمسين المقرر عقدها في الفترة من ٦ إلى ١٥ حزيران/يونيه ٢٠١٢.	-	لجنة استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية	٥ - استخدام الفضاء الخارجي في الأغراض السلمية
-	-	لا توجد	٦ - الشؤون القانونية
-	-	لا توجد	البرنامج الفرعي ١، تقديم الخدمات القانونية لمنظومة الأمم المتحدة ككل
-	-	لا توجد	البرنامج الفرعي ٢، الخدمات القانونية العامة المقدمة إلى أجهزة الأمم المتحدة وبرامجها
ستستعرض اللجنة العناصر المتصلة بعملها في دورتها الرابعة والستين، خلال الفترة من ٢ تموز/يوليه إلى ٣ آب/أغسطس ٢٠١٢.	-	لجنة القانون الدولي	البرنامج الفرعي ٣، التطوير التدريجي للقانون الدولي وتدوينه
-	-	لا توجد	البرنامج الفرعي ٤، قانون البحار وشؤون المحيطات

التعليقات	الوثيقة	الهيئة القطاعية أو الفنية أو الإقليمية	البرنامج والبرنامج الفرعي
سيستعرض مكتب اللجنة جميع العناصر المتصلة بعمل اللجنة في دورتها الخامسة والأربعين المقرر عقدها في الفترة من ٢٥ حزيران/يونيه إلى ٦ تموز/يوليه ٢٠١٢.	-	لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي	البرنامج الفرعي ٥، تنسيق القانون التجاري الدولي وتحديثه وتوحيده تدريجياً
-	-	لا توجد	البرنامج الفرعي ٦، حفظ المعاهدات وتسجيلها ونشرها
-	-	-	٧ - الشؤون الاقتصادية والاجتماعية
سينظر المجلس في البرنامج الفرعي ١ من الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين (A/67/6 (Prog.7))، في دورته الموضوعية لعام ٢٠١٢، المقرر عقدها في تموز/يوليه ٢٠١٢.	-	المجلس الاقتصادي والاجتماعي	البرنامج الفرعي ١، دعم وتنسيق شؤون المجلس الاقتصادي والاجتماعي
قدمت الخطة البرنامجية لفترة السنتين إلى اللجنة في الوثيقة E/CN.5/2012/CRP.1، على النحو المبين في تقريرها النهائي (E/2012/26).	E/2012/26	لجنة التنمية الاجتماعية	البرنامج الفرعي ٢، السياسات والتنمية الاجتماعية
في ظل الظروف العادية، كانت الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ستقدم إلى لجنة التنمية المستدامة. وبعد أن قررت الجمعية العامة عقد مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة في ريو دي جانيرو، البرازيل، في الفترة من ٢٠ إلى ٢٢ حزيران/يونيه ٢٠١٢، أرحى برنامج عمل اللجنة لمدة سنة واحدة (انظر القرار ٢٣٦/٦٤، الفقرة ٢٥ (ج)). وبالتالي لن تقدم الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين إلى هيئة حكومية دولية أن تستعرضها لجنة البرنامج والتنسيق.	-	لجنة التنمية المستدامة	البرنامج الفرعي ٣، التنمية المستدامة

التعليقات	الوثيقة	الهيئة القطاعية أو الفنية أو الإقليمية	البرنامج والبرنامج الفرعي
قدمت الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين إلى اللجنة في صيغة ورقة معلومات أساسية وعرضت كجزء من البيان البرنامجي لمدير شعبة الإحصاءات في الجلسة السادسة للجنة في ٢ آذار/مارس ٢٠١٢. وأحاطت اللجنة علماً بها، على النحو الوارد في تقريرها النهائي (E/2012/24، المقرر ٤٣/١١٦).	E/2012/24	اللجنة الإحصائية	البرنامج الفرعي ٤، الإحصاءات
قدمت الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين إلى اللجنة في دورتها الخامسة والأربعين في صيغة ورقة معلومات أساسية وعرضت في إطار بند جدول الأعمال المتعلق بتنفيذ البرامج وبرنامج العمل المقبل للأمانة العامة في مجال السكان. وأحاطت اللجنة علماً بها، على النحو الوارد في تقريرها (E/2012/25).	E/2012/25	لجنة السكان والتنمية	البرنامج الفرعي ٥، السكان
-	-	لا توجد	البرنامج الفرعي ٦، السياسات الإنمائية والتحليل الإنمائي
قدمت الخطة البرنامجية لفترة السنتين إلى اللجنة في صيغة مذكرة إعلامية للتعليق عليها، على النحو المبين في تقريرها النهائي (E/2012/44).	E/2012/44	لجنة الخبراء المعنية بالإدارة العامة	البرنامج الفرعي ٧، الإدارة العامة وإدارة التنمية
ستعقد الدورة المقبلة لمنتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات في عام ٢٠١٣.	-	منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات	البرنامج الفرعي ٨، الإدارة المستدامة للغابات
-	-	لا توجد	البرنامج الفرعي ٩، تمويل التنمية

التعليقات	الوثيقة	الهيئة القطاعية أو الفنية أو الإقليمية	البرنامج والبرنامج الفرعي
-	-	لا توجد	٨ - أقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية
-	-	لا توجد	٩ - دعم الأمم المتحدة للشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا ١٠ - التجارة والتنمية
استُمدت الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥ (A/67/6 (Prog.10)) من الوثيقة TD/B/WP(60)/CRP.1/Rev.1، التي استعرضتها الفرقة العاملة في دورتها السنتين المعقودة في الفترة من ٢١ إلى ٢٣ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١ (TD/B/WP/238) ووافق عليها لاحقاً مجلس التجارة والتنمية في دورته التنفيذية الرابعة والخمسين المعقودة يومي ٢٨ و ٢٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠١١ (انظر TD/B/EX(54)/2).	TD/B/WP(60)/CRP.1/Rev.1 و TD/B/WP/238 و TD/B/EX(54)/2	مجلس التجارة والتنمية/الفرقة العاملة المعنية بالإطار الاستراتيجي والميزانية البرنامجية	البرامج الفرعية من ١ إلى ٥ (مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية)
سيستعرض الفريق الاستشاري المشترك الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين خلال دورته المقرر عقدها يومي ٢١ و ٢٢ أيار/مايو ٢٠١٢.		الفريق الاستشاري المشترك المعني بمركز التجارة الدولية/منظمة التجارة العالمية	البرنامج الفرعي ٦، (مركز التجارة الدولية)
يستند البرنامج ١١ من الخطة البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ إلى الرؤية العامة المحددة في الاستراتيجية المتوسطة الأجل لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة للفترة ٢٠١٤-٢٠١٧. واستعرضت لجنة	-	مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة	١١ - البيئة

التعليقات	الوثيقة	الهيئة القطاعية أو الفنية أو الإقليمية	البرنامج والبرنامج الفرعي
<p>الممثلين الدائمين التابعة لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة في جلساتها المعقودتين في ٨ آذار/مارس و ٣ نيسان/أبريل ٢٠١٢ البرنامج ١١ من الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ في ضوء الاستراتيجية المتوسطة الأجل. وأخذت في الاعتبار تعليقات اللجنة عند وضع الصيغة النهائية للبرنامج ١١.</p>			
<p>كلف مجلس الإدارة لجنته الفرعية، أي لجنة الممثلين الدائمين، باستعراض البرنامج ١٢ من الخطة البرنامجية لفترة السنتين وتقديم مدخلات. وأنشأت اللجنة، بالاشتراك مع الأمانة العامة، فريق اتصال مفتوح العضوية في آب/أغسطس ٢٠١١ للعمل على مشروع الخطة الاستراتيجية للفترة ٢٠١٤-٢٠١٩. وقامت اللجنة، في دورتها العادية الثالثة والأربعين المعقودة في كانون الأول/ديسمبر ٢٠١١، بتكليف فريق الاتصال بالتحقق من الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ نيابة عن اللجنة. وأيدت اللجنة، في دورتها العادية الرابعة والأربعين، المعقودة في ٣ نيسان/أبريل ٢٠١٢، أعمال فريق الاتصال في ما يتعلق بالخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين. وتجدد الإشارة إلى أن الخطة مستمدة من مشروع خطة موئل الأمم المتحدة الاستراتيجية السداسية السنوات للفترة ٢٠١٤-٢٠١٩ التي سيعتمدها مجلس الإدارة في دورته الرابعة والعشرين في نيسان/أبريل ٢٠١٣.</p>			١٢ - المستوطنات البشرية مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة)

التعليقات	الوثيقة	الهيئة القطاعية أو الفنية أو الإقليمية	البرنامج والبرنامج الفرعي
استعرضت لجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية البرنامج ١٣ من الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين خلال دورتها الحادية والعشرين، المعقودة في الفترة من ٢٣ إلى ٢٧ نيسان/أبريل ٢٠١٢، على النحو المبين في تقريرها (E/2012/30).	E/2012/30	لجنة منع الجريمة والعدالة الجنائية لجنة المخدرات	١٣ - المراقبة الدولية للمخدرات، ومنع الجريمة والإرهاب، والعدالة الجنائية
وعُرض البرنامج ١٢ للخطة البرنامجية المقترحة على لجنة المخدرات خلال دورتها الخامسة والخمسين المعقودة في الفترة من ١٢ إلى ١٦ آذار/مارس ٢٠١٢. ولم ترد تعليقات محددة من الدول الأعضاء.			
أنشأت الجمعية العامة بقرارها ٢٨٩/٦٤ هيئة الأمم المتحدة للمساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (هيئة الأمم المتحدة للمرأة) بوصفها هيئة جامعة للعمل باعتبارها الأمانة والاضطلاع بالأنشطة التنفيذية في ظل هيكل لإدارة الحكومية الدولية المزدوجة. وإلى جانب الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي اللذين يشكلان جزءاً من الهيكل الإداري لكل من المهام الإدارية والأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها هيئة الأمم المتحدة للمرأة، تشكل لجنة وضع المرأة الهيكل الإداري لمهام الدعم المعياري وتسدي المشورة المعيارية إلى الهيئة، في حين يشكل المجلس التنفيذي لهيئة الأمم المتحدة للمرأة الهيكل الإداري للأنشطة التنفيذية ويقدم التوجيه في مجال السياسات التنفيذية إلى الهيئة.		لجنة وضع المرأة -	١٤ - المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة

التعليقات	الوثيقة	الهيئة القطاعية أو الفنية أو الإقليمية	البرنامج والبرنامج الفرعي
وتجدر الإشارة إلى أن اللجنة لم تتمكن من استعراض البرنامج ١٤ للخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥ في دورتها السادسة والخمسين (من ٢٧ شباط/فبراير إلى ٩ آذار/مارس ٢٠١٢) وذلك لأن الوثيقة لم توضع صيغتها النهائية. وستعقد الدورة السابعة والخمسون للجنة في الفترة من ٤ إلى ١٥ آذار/مارس ٢٠١٣.	-	-	البرنامج الفرعي ١، الدعم الحكومي الدولي والشراكات الاستراتيجية
-	-	-	البرنامج الفرعي ٢، الأنشطة المتعلقة بالسياسات والبرامج
أيد مؤتمر وزراء المالية والتخطيط والتنمية الاقتصادية الأفارقة التابع للجنة الاقتصادية لأفريقيا، بقراره ٩٠٣ (د-٤٥)، المؤرخ ٢٤ آذار/مارس ٢٠١٢، البرنامج ١٥ من الخطة البرنامجية لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥، مع مراعاة ما جرى من مناقشات وما قدم من ملاحظات ذات صلة بالموضوع في دورته الخامسة والأربعين.	E/ECA/CM/45/5/AU/C AMEF/MIN/Rpt.(VII)	مؤتمر وزراء المالية والتخطيط والتنمية الاقتصادية الأفارقة التابع للجنة الاقتصادية لأفريقيا	١٥ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا
استعرضت اللجنة، في دورتها السادسة والستين، المعقودة في الفترة من ١٧ إلى ٢٣ أيار/مايو ٢٠١٢، مشروع إطارها الاستراتيجي لفترة ٢٠١٤-٢٠١٥ الواردة في الوثيقتين E/ESCAP/68/17 و Corr.1 واعتمده. واتساقا مع ذلك الاستعراض، ترد التعديلات المقترح	-	اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ/اللجنة الاستشارية للممثلين الدائمين وغيرهم من	١٦ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ

التعليقات	الوثيقة	الهيئة القطاعية أو الفنية أو الإقليمية	البرنامج والبرنامج الفرعي
إدخالها على مشروع الخطة البرنامجية لفترة السنتين (A/67/6 (Prog.16) في المرفق الثالث أدناه.		الممثلين	
ستستعرض اللجنة خلال دورتها في أيلول/سبتمبر ٢٠١٢ البرنامج ١٧ من الخطة البرنامجية المقترحة الواردة في الوثيقة A/67/6 (Prog.17).		اللجنة الاقتصادية لأوروبا/اللجنة التنفيذية	١٧ - التنمية الاقتصادية في أوروبا
استعرض البرنامج ١٨ من الخطة البرنامجية المقترحة في الدورة السادسة والعشرين للجنة الجامعة التابعة للجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في ٢٨ آذار/مارس ٢٠١٢. وترد التنقيحات المقترحة المنبثقة عن دورة اللجنة في المرفق الرابع أدناه. وبالإضافة إلى ذلك، ستستعرض اللجنة بكامل هيئتها هذا المقترح في دورتها المعقودة كل سنتين، المقرر عقدها في السلفادور في الفترة من ٢٧ إلى ٣١ آب/أغسطس ٢٠١٢.	LC/G.2434(SES.33/5)	اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	١٨ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي
استعرضت اللجنة الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين في دورتها السابعة والعشرين، المعقودة في بيروت في الفترة من ٧ إلى ١٠ أيار/مايو ٢٠١٢. واعتمدت اللجنة بقرارها ٣١٠ (د-٢٧) الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين بصيغتها الواردة في الوثيقة E/ESCWA/27/6 (Part II)، مع إدخال تعديلات طفيفة.	القرار ٣١٠ (د-٢٧)	اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا	١٩ - التنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا
جرى توضيح دور مجلس حقوق الإنسان في استعراض البرنامج ٢٠ من الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين، حيث إنه		مجلس حقوق الإنسان	٢٠ - حقوق الإنسان

التعليقات	الهيئة القطاعية أو الفنية أو الإقليمية الوثيقة	البرنامج والبرنامج الفرعي
<p>لا ينبغي اعتبار المجلس، من وجهة النظر القانونية، وتماشيا مع ممارسة لجنة حقوق الإنسان السابقة، جهازا حكوميا دوليا مختصا في إطار مدلول البند ٤-٨ من الأنظمة والقواعد التي تحكم تخطيط البرامج والجوانب البرنامجية للميزانية ورصد التنفيذ وأساليب التقييم. غير أن المفوضة السامية أطلعت أعضاء المجلس على البرنامج ٢٠ من الخطة البرنامجية لفترة السنتين من الإطار الاستراتيجي المقترح للفترة ٢٠١٤-٢٠١٥، عن طريق رسالة وجهتها إلى رئيس المجلس، كما حدث في الفترة ٢٠١٢-٢٠١٣. وأبلغت المفوضة السامية في هذه الرسالة المجلس بالاستعراض المقبل الذي ستجريه لجنة البرنامج والتنسيق، وأعربت عن استعدادها لتلقي أي تعليقات قد يبدونها أعضاء المجلس بشأن الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين.</p>		
<p>أحاطت اللجنة الدائمة في دورتها الثالثة والخمسين المعقودة في الفترة من ١٣ إلى ١٥ آذار/مارس ٢٠١٢، بالبرنامج ٢١ من الخطة البرنامجية المقترحة، على أساس أن تعرض التعديلات المقترحة في تلك الدورة على نظر لجنة البرنامج والتنسيق. وترد التعديلات المقترحة في المرفق الخامس أدناه.</p>	<p>٢١ - توفير الحماية الدولية والحلول الدائمة والمساعدة للاجئين</p> <p>مفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين/اللجنة الدائمة</p>	
-	-	٢٢ - اللاجئون الفلسطينيون لا توجد
-	-	٢٣ - المساعدة الإنسانية لا توجد

التعليقات	الوثيقة	الهيئة القطاعية أو الفنية أو الإقليمية	البرنامج والبرنامج الفرعي
أحاطت لجنة الإعلام في دورتها الرابعة والثلاثين، المعقودة في الفترة من ٢٣ نيسان/أبريل إلى ٤ أيار/مايو ٢٠١٢، بالخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ٢٠١٤-٢٠١٥.	-	لجنة الإعلام	٢٤ - الإعلام
-	-	لا توجد	٢٥ - خدمات الإدارة والدعم
-	-	لا توجد	٢٦ - الرقابة الداخلية
-	-	لا توجد	٢٧ - الأنشطة المشتركة التمويل
-	-	لا توجد	٢٨ - السلامة والأمن

## المرفق الثاني

التنقيحات التي تقترح لجنة المؤتمرات إدخالها على الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين، الخاصة بالبرنامج ١، إدارة شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وخدمات المؤتمرات

من المقترح إدراج التعديلات التالية في البرنامج ١، شؤون الجمعية العامة والمجلس الاقتصادي والاجتماعي وخدمات المؤتمرات:

- ألف - إدارة خدمات المؤتمرات، نيويورك
- باء - إدارة المؤتمرات، جنيف
- جيم - خدمات المؤتمرات، فيينا
- دال - إدارة شؤون المؤتمرات، نيروبي

### البرنامج الفرعي ٢

تخطيط خدمات المؤتمرات وتنسيقها

مؤشرات الإنجاز

في مؤشر الإنجاز (أ) '٢'، يُستعاض عن عبارة "تطبيق مفهوم القرب بنسبة ١٠٠ في المائة في المؤتمرات والاجتماعات المعقودة بعيدا عن مقار الهيئات المجتمعة" بعبارة "تطبيق مفهوم القرب بنسبة ١٠٠ في المائة، متى أمكن، في المؤتمرات والاجتماعات المعقودة بعيدا عن مقار الهيئات المجتمعة".

### البرنامج الفرعي ٣

خدمات الوثائق

مؤشرات الإنجاز

في مؤشر الإنجاز (ب) '١'، يُستعاض عن عبارة "زيادة حصة خدمات الترجمة التعاقدية" بعبارة "الاستعانة بالترجمة التعاقدية".

## البرنامج الفرعي ٤

### خدمات الاجتماعات والنشر

#### مؤشرات الإنجاز

في مؤشر الإنجاز (ب) '٣'، يُستعاض عن عبارة "إتاحة جميع الوثائق الرسمية بصيغتها الإلكترونية" بعبارة "إتاحة جميع الوثائق الرسمية بصيغتها الإلكترونية في جميع اللغات الرسمية الست بصورة متزامنة".

## المرفق الثالث

التنقيحات المقترح إدخالها على الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين، الخاصة بالبرنامج ١٦، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ، استناداً إلى استعراض اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ للخطة خلال دورتها الثامنة والسنتين (١٧-٢٣ أيار/مايو ٢٠١٢)

من المقترح إدراج التعديلات التالية في البرنامج ١٦، التنمية الاقتصادية والاجتماعية

في آسيا والمحيط الهادئ:

## التوجه العام

## الفقرة ١٦-٤

يُستعاض عن الجملتين الأخيريتين بما يلي: ”واللجنة، باعتبارها الذراع الإقليمي للأمم المتحدة، تشكل محفلاً لكل دولة من دول المنطقة، إذ تعمل اللجنة كجمعية إقليمية للأمم المتحدة تشمل جميع تلك الدول. وسيحتل الترويج للتعاون الإقليمي مكانة مركزية في الجهود التي تبذلها اللجنة“.

## الفقرة ١٦-٧

يُستعاض عن الجملتين الثالثة والرابعة بما يلي: ”وسيسند العمل الذي تقوم به اللجنة في مجال الدعوة إلى تحليل مستند إلى الأدلة يرمي إلى تحديد أوجه الاختلاف والتفاوت القائمة بين البلدان وداخل كل بلد على حدة، بما في ذلك بين الرجال والنساء، مع إعطاء الأولوية لمعالجة شواغل البلدان ذات الاحتياجات الخاصة، وخصوصاً شواغل أقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية“.

## الفقرة ١٦-١١

يُستعاض عن الجملة الثانية بما يلي: ”ولتحقيق ذلك، ستعمل اللجنة على تعزيز دورها القيادي، باعتبارها الجهة المسؤولة عن الدعوة إلى اجتماع آلية التنسيق الإقليمي لجميع الوكالات المتخصصة والصناديق والبرامج التابعة لمنظومة الأمم المتحدة في المنطقة، ومشاركتها الفعالة في مجموعة الأمم المتحدة الإنمائية“.

## البرنامج الفرعي ٢

### التجارة والاستثمار

الإجازات المتوقعة من الأمانة العامة

يُستعاض عن النص الحالي للإيجاز المتوقع (أ) بما يلي: "تعزيز معرفة الدول الأعضاء في اللجنة بالاتجاهات والقضايا الناشئة وخيارات السياسات المستندة إلى الأدلة في مجالات التجارة والاستثمار وتنمية المشاريع ونقل التكنولوجيا دعماً للتنمية المستدامة والشاملة للجميع".

مؤشرات الإيجاز

يُستعاض عن النص الحالي لمؤشر الإيجاز (ب) '٢' بما يلي: "عدد الدول الأعضاء في اللجنة التي تشارك في آليات التعاون الإقليمي التي يروج لها مركز آسيا والمحيط الهادئ لنقل التكنولوجيا ومركز الأمم المتحدة لآسيا والمحيط الهادئ للهندسة والآليات الزراعية، لرعاية الابتكار، وتطوير التكنولوجيا ونقلها، أو في مجال المكننة الزراعية، أو عدد الدول الأعضاء في اللجنة التي تفيد بأن هذه الآليات مفيدة لبلدها".

يُستعاض عن النص الحالي لمؤشر الإيجاز (ج) '٢' بما يلي: "نسبة المشتركين في أنشطة مركز آسيا والمحيط الهادئ لنقل التكنولوجيا ومركز الأمم المتحدة لآسيا والمحيط الهادئ للهندسة والآليات الزراعية، الذين يشيرون إلى أنهم ضاعفوا قدرتهم على صياغة أو تنفيذ سياسات أكثر فعالية لرعاية الابتكار وتنمية التكنولوجيا ونقلها، أو في ميدان المكننة الزراعية".

الفقرة ١٦-١٨

يُستعاض عن الجملة السادسة بما يلي: "وستقوم شبكة آسيا والمحيط الهادئ لاختبار الآليات الزراعية، المقترح إنشاؤها، بدور هام في تعزيز وتيسير تجارة الآليات الزراعية المستدامة والآمنة".

## البرنامج الفرعي ٣

### النقل

#### الاستراتيجية

الفقرة ١٦-٢١

يُستعاض عن الجملة الثالثة بما يلي: "وفي هذا الصدد، ستقوم شعبة النقل بتعزيز التعاون مع جهود المكاتب الإقليمية الفرعية للنهوض بالتعاون في ميدان النقل على المستوى

دون الإقليمي، ومع الشعب والمكاتب الأخرى، ولا سيما شعبة التجارة والاستثمار، لتحسين التنسيق فيما يتعلق بتدابير تيسير التجارة والنقل؛ ومع شعبة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والحد من مخاطر الكوارث، للترويج لاستخدام تطبيقات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في عمليات النقل؛ ومع شعبة البيئة والتنمية، للتوعية وبناء القدرات الخاصة بالنقل المستدام بيئياً؛ ومع شعبة سياسات الاقتصاد الكلي والتنمية، لدراسة نهج جديدة لتمويل هياكل النقل الأساسية، والترويج لها؛ ومع المكتب الإقليمي الفرعي لشمال آسيا ووسطها، لدعم أنشطة الفريق العامل المعني بالنقل وعبور الحدود التابع لبرنامج الأمم المتحدة الخاص لاقتصادات وسط آسيا؛ ومع المكتب الإقليمي الفرعي لمنطقة المحيط الهادئ، لتحليل وتحديد خيارات السياسات المتعلقة بالنقل البحري بين الجزر“.

#### البرنامج الفرعي ٤

##### البيئة والتنمية

الإجازات المتوقعة من الأمانة العامة

يُستعاض عن النص الحالي للإيجاز المتوقع (ب) بما يلي: ”تحسين قدرة الحكومات وأصحاب المصلحة الآخرين على وضع وتنفيذ السياسات والاستراتيجيات في مجالات البيئة والطاقة والمياه والتنمية الحضرية لأغراض التنمية المستدامة والشاملة للجميع“.

مؤشرات الإيجاز

يُستعاض عن النص الحالي لمؤشر الإيجاز (ب) بما يلي: ”عدد السياسات والاستراتيجيات والمبادرات التي تضعها الحكومات وأصحاب المصلحة الآخرون والتي يمكن أن تعزى بصورة معقولة لتدخلات اللجنة في مجالات سياسات واستراتيجيات البيئة والطاقة والمياه والتنمية الحضرية لأغراض التنمية المستدامة والشاملة للجميع“.

##### الاستراتيجية

الفقرة ١٦-٢٣

يُستعاض عن الجملة الثانية بما يلي: ”والتوجه الاستراتيجي للبرنامج الفرعي مستمد بشكل رئيسي من الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما في ذلك الأهداف الواردة في إعلان الأمم المتحدة للألفية، والوثيقة الختامية لمؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة، والنتائج التي خلصت إليها المؤتمرات الأخرى ذات الصلة التي عقدتها الأمم المتحدة“.

## الفقرة ١٦-٢٥

يُستعاض عن الفقرة الحالية بما يلي: ”وسيركز البرنامج الفرعي على تحسين إدماج جميع ركائز التنمية المستدامة - الاقتصادية والاجتماعية والبيئية - وعلى زيادة كمية النمو وتحسين نوعيته بهدف الحد من أثر الصدمات الاقتصادية والمالية الخارجية وأزمات الموارد التي تتجلى في تقلبات أسعار السلع الأساسية، والأزمات الإيكولوجية“.

## الفقرة ١٦-٢٦

يُستعاض عن الفقرة الفرعية (أ) الحالية بما يلي: ”عملية زيادة كمية النمو وتحسين نوعيته في اقتصادات آسيا والمحيط الهادئ“.

## البرنامج الفرعي ٥

## تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والحد من أخطار الكوارث

## الاستراتيجية

## الفقرة ١٦-٣٠

يُستعاض عن الجملة الثالثة بما يلي: ”وسيتولى البرنامج الفرعي دعم وتعزيز كل من اللجنة المعنية بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات واللجنة المعنية بالحد من أخطار الكوارث، وهما الهيئتان الفرعيتان المعنيتان التابعتان للجنة، والتتان تشكلمان أساساً لتحقيق توافق في الآراء على الصعيد الإقليمي من أجل العمل، وتمثلان آلية فعالة للإسهام في النهوض بالمهام العالمية“.

## الفقرة ١٦-٣١

يُستعاض عن الجملة الثانية بما يلي: ”وسيروج البرنامج الفرعي النهج المتكاملة التي تتمحور حول الإنسان، وذلك بما يقدمه إلى الدول الأعضاء من تحليل اجتماعي - اقتصادي عن أوجه التقدم السريع في تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والاتجاهات الناشئة والأشكال الجديدة للتواصل الشبكي الاجتماعي والفجوات الرقمية الجديدة، خصوصاً فيما بين أقل البلدان نمواً والبلدان الأخرى ذات الاحتياجات الخاصة“.

## الفقرة ١٦-٣٢

يُستعاض عن الجملة الرابعة بما يلي: ”وستتعزيز هذه الجهود أكثر بما يُقدم للدول الأعضاء من خدمات استشارية على الصعيد الإقليمي تتعلق بسياسات الحد من مخاطر الكوارث، وبما يُحرز من تقدم نحو الحصول على نظام إقليمي متكامل للإنذار المبكر يقيمه

الصندوق الاستئماني المتعدد المانحين التابع للجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ للتأهب للتسونامي والكوارث والعوامل المناخية في بلدان المحيط الهندي وجنوب شرق آسيا، وبما يُنفذ من أنشطة في مجال بناء القدرات تقوم بها الآليات الإقليمية المنشأة في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، بما في ذلك التطبيقات الفضائية، دعماً للتنمية المستدامة والشاملة للجميع“.

## البرنامج الفرعي ٦

### التنمية الاجتماعية

#### الاستراتيجية

الفقرة ١٦-٣٥

يُستعاض عن الحملة الثانية الحالية بما يلي: ”والتوجه الاستراتيجي للبرنامج الفرعي مستمد بشكل رئيسي من الالتزامات المتفق عليها في عمليات الأمم المتحدة الحكومية الدولية ذات الصلة، بما فيها مؤتمر القمة العالمي للتنمية الاجتماعية، والمؤتمر الدولي للسكان والتنمية، وإعلان ومنهاج عمل بيجين، واتفاقية القضاء على جميع أشكال التمييز ضد المرأة، واتفاقية حقوق الأشخاص ذوي الإعاقة، واتفاقية حماية حقوق جميع العمال المهاجرين وأفراد أسرهم، وخطة عمل مدريد الدولية للشيوخوخة لعام ٢٠٠٢، وبرنامج العمل العالمي للشباب، وإعلان الأمم المتحدة للألفية، والالتزامات التي اعتمدها الجمعية العامة عام ٢٠١٠ في وثقتها الختامية المعنونة ”الوفاء بالوعد: متحدون لتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية“، و”الإعلان السياسي بشأن فيروس نقص المناعة البشرية والإيدز: تكثيف جهودنا من أجل القضاء على فيروس نقص المناعة البشرية والإيدز“.

الفقرة ١٦-٣٥

يُستعاض عن الحملة الرابعة الحالية بما يلي: ”ويستمد البرنامج الفرعي التوجه أيضاً من الوثيقة الختامية لمؤتمر السكان السادس لآسيا والمحيط الهادئ، والوثيقة الختامية للاجتماع الحكومي الدولي الرفيع المستوى لآسيا والمحيط الهادئ المعني بتقييم التقدم المحرز في تنفيذ التزامات الإعلان السياسي بشأن فيروس نقص المناعة البشرية/الإيدز، والأهداف الإنمائية للألفية، والوثيقة الختامية للاجتماع الحكومي الدولي لآسيا والمحيط الهادئ المعني بالاستعراض النهائي لتنفيذ عقد آسيا والمحيط الهادئ للمعوقين، ٢٠٠٣-٢٠١٢، والوثيقة الختامية للاجتماع الحكومي الدولي لآسيا والمحيط الهادئ المعني بالاستعراض الإقليمي الثاني وتقييم خطة عمل مدريد الدولية للشيوخوخة“.

الفقرة ١٦-٣٧

يُستعاض عن الحملة الثانية بما يلي: ”وعملاً على توسيع مدى تأثير اللجنة، وضمناً لعمق عملها، سيعمل البرنامج الفرعي مع المكاتب الإقليمية الفرعية، ولا سيما في تحليل المنظورات الإقليمية الفرعية المتعلقة بالمسائل الاجتماعية التي تم بشكل خاص كل منطقة فرعية ضمن الإطار الإقليمي العام“.

## البرنامج الفرعي ٨

### الأنشطة دون الإقليمية لأغراض التنمية

#### العنصر ١

#### الأنشطة دون الإقليمية من أجل التنمية في منطقة المحيط الهادئ

مؤشرات الإنجاز

يُستعاض عن النص الحالي لمؤشر الإنجاز (ب) بما يلي: ”زيادة عدد الأهداف والمبادرات الخاصة بالسياسة الاستراتيجية للتنمية المستدامة لدى البلدان والأقاليم الجزرية في المحيط الهادئ، التي يجري تنسيقها مع مكتب اللجنة الإقليمي الفرعي للمحيط الهادئ أو من خلاله“.

#### العنصر ٤

#### الأنشطة دون الإقليمية من أجل التنمية في جنوب وجنوب غرب آسيا

مؤشرات الإنجاز

يُستعاض عن النص الحالي لمؤشر الإنجاز (أ) '٢' بما يلي: ”زيادة عدد الإشارات إلى العمل الذي تضطلع به اللجنة على الصعيد دون الإقليمي التي ترد في وسائط الإعلام الرئيسية في جنوب وجنوب غرب آسيا“.

#### الاستراتيجية

الفقرة ١٦-٤٢

يستعاض عن الفقرة الحالية بما يلي: ”يتولى مكتب الأمين التنفيذي المسؤولية العامة عن تنسيق عمل هذا البرنامج الفرعي. وتنفذ الأنشطة مكاتب اللجنة دون الإقليمية لمنطقة المحيط الهادئ وشرق وشمالي شرق آسيا، وشمالي آسيا وآسيا الوسطى، وجنوب وجنوب غرب آسيا، بينما تنفذ الأنشطة الخاصة بالمنطقة دون الإقليمية لجنوب شرق آسيا الشعب الفنية المعنية في مقر اللجنة في بانكوك. وولاية البرنامج الفرعي وتوجهه الاستراتيجي

مستمدان من الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً، بما فيها الأهداف الإنمائية للألفية، ونتائج مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة، وبرنامج عمل اسطنبول لأقل البلدان نمواً للعقد ٢٠١١-٢٠٢٠، وبرنامج عمل ألماتي، واستراتيجية موريشيوس لمواصلة تنفيذ برنامج العمل للتنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية. ويُجري البرنامج الفرعي أيضاً تنسيقاً وثيقاً مع برنامج الأمم المتحدة الخاص المعني باقتصادات آسيا الوسطى“.

الفقرة ١٦-٤٥

يُستعاض عن الفقرة الفرعية (أ) الحالية بما يلي: ”(أ) التخطيط الوطني للتنمية المستدامة، بما في ذلك تنفيذ استراتيجية موريشيوس ونتائج مؤتمرات القمة العالمية للتنمية المستدامة“.

الفقرة ١٦-٤٦

يستعاض عن الجملة الأولى بما يلي: ”وينفَّذ عمل اللجنة في المحيط الهادئ باتباع نهج معياري متعدد التخصصات“.

الفقرة ١٦-٤٨

يستعاض عن الجملة الأولى بما يلي: ”ويعمل المكتب عن كثب مع البرامج الفرعية التي تتخذ من بانكوك مقراً لها في المجالات ذات الأولوية المذكورة أعلاه، ويعزز أوجه التآزر مع المؤسسات الإقليمية الثلاث التابعة للجنة في المنطقة، وهي مركز آسيا والمحيط الهادئ للتدريب على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لأغراض التنمية، والمعهد الإحصائي لآسيا والمحيط الهادئ، ومركز الأمم المتحدة لآسيا والمحيط الهادئ للهندسة والآليات الزراعية“.

## الولايات التشريعية

قرارات ومقررات المجلس الاقتصادي والاجتماعي

يُستعاض عن النص الحالي بما يلي:

[لا ينطبق على النص العربي] ٢٨/٢٠٠٩

## المرفق الرابع

التنقيحات المقترح إدخالها على الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين، الخاصة بالبرنامج ١٨، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، استنادا إلى طلب قدمته الدول الأعضاء في اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي أثناء اجتماع اللجنة الجامعة في نيويورك في آذار/مارس ٢٠١٢

يُقترح إدخال التعديلات التالية على البرنامج ١٨، التنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي:  
يُضاف البرنامج الفرعي الجديد التالي:

## البرنامج الفرعي ١٤

دعم العمليات والمنظمات الهادفة إلى تحقيق التكامل والتعاون على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي

هدف المنظمة: تعزيز عمليات التكامل الإقليمي ودون الإقليمي، وتقريب بعضها من بعض، وانخراط أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي في الحوارات السياسية الأقليمية والعالمية

## مؤشرات الإنجاز

## الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

- (أ) تحسين قدرة الآليات الإقليمية ودون الإقليمية (أ) '١' زيادة عدد المرات التي تُستخدم فيها الإسهامات التقنية والموضوعية للجنة لتيسير المناقشة وتوافق الآراء على الصعيد الإقليمي بشأن قضايا التنمية الاجتماعية والاقتصادية والتنمية المستدامة على النحو المطلوب من قبل الآليات الإقليمية ودون الإقليمية
- '٢' زيادة عدد الأنشطة أو المبادرات المشتركة التي تشارك فيها مختلف الخطط والآليات الإقليمية ودون الإقليمية لتبادل المعارف والخبرات، بدعم تقني ولوجستي من اللجنة

(ب) تعزيز الحوار السياسي في إطار الخطط الإقليمية ودون الإقليمية مع الأطراف الثالثة والأطراف الأخرى الفاعلة على الصعيد الإقليمي (ب) '١' زيادة عدد المرات التي تُستخدم فيها الإسهامات التقنية والموضوعية للجنة لتيسير الحوار الإقليمي مع الأطراف الثالثة، بما في ذلك الشركاء الآخرون أو الآليات الأخرى على الصعيد الإقليمي، بشأن قضايا التنمية الاجتماعية والاقتصادية والتنمية المستدامة على النحو المطلوب من قبل الآليات الإقليمية ودون الإقليمية

'٢' زيادة عدد المرات التي تُعرض فيها مواقف متفق عليها إقليمياً في المحافل أو مؤتمرات القمة العالمية، بدعم تقني من اللجنة

### الاستراتيجية

١ - يتولى مسؤولية تنفيذ هذا البرنامج الفرعي مكتب الأمين التنفيذي وأمين اللجنة، بالتنسيق الوثيق مع بقية الشعب الفنية للجنة ومكاتبها دون الإقليمية والوطنية، وذلك بحكم نهجها المتعدد التخصصات.

٢ - وتركز الاستراتيجية المطبقة في إطار هذا البرنامج الفرعي على تقديم الدعم التقني واللوجستي للمنظمات والآليات وخطط التنسيق الهادفة إلى تحقيق التكامل والتعاون بين بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وذلك عن طريق دعم برامج كل منها، ودعم الجهود والمبادرات الرامية إلى تحقيق التقارب فيما بينها، ودعم تفاعلاتها الخارجية مع الأطراف الثالثة.

٣ - والسمة الرئيسية لهذا البرنامج الفرعي هو الطلب المتزايد للأطراف الفاعلة التي تقدم لها خدمات في مجالات البيانات والإحصاءات والمؤشرات والعمل التحليلي والمعياري من خلال أوراق مؤتمرات ومواقف، ووضع منهجيات لمختلف الأغراض وتقديم الدعم اللوجستي عند الطلب. ومقارنة بالبرنامج الفرعي ١، الذي يركز على السياسات التجارية والمفاوضات الخاصة بالاتفاقات المتعلقة بالقضايا التي تدرج ضمن اختصاص منظمة التجارة العالمية، يركز هذا البرنامج الفرعي على تعزيز العمل السياسي لآليات ومنتديات التكامل الإقليمي ودون الإقليمي، سواء في برامجها الداخلية أو الخارجية.

٤ - وهذا البرنامج الفرعي موجه نحو تعزيز المجموعات والخطط الإقليمية ودون الإقليمية لبلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي من خلال تقديم الدعم التقني، وتوفير آخر ما استجد من معلومات وإحصاءات ومؤشرات ذات صلة في الوقت المناسب، ومن خلال

العمل التحليلي وتقديم الدعم اللوجستي للاجتماعات ومؤتمرات القمة. وتحليل التوصيات وإعدادها، يساعد البرنامج الفرعي هذه المنظمات على تحقيق توافق في الآراء لمواجهة التحديات الجديدة في مجال التكامل والتعاون الإقليميين في المجالات المتصلة بالتنمية الاجتماعية والاقتصادية والتنمية المستدامة في المنطقة، وعلى مواصلة تعزيز حوارها السياسي مع الأطراف الثالثة. وتُقدّم المساعدة أيضا لتعزيز متابعة الاتفاقات وآليات تنفيذها. وعلاوة على ذلك، يقدم البرنامج الفرعي خدمات استشارية وخدمات في مجال التعاون التقني لدعم هذه الآليات الإقليمية ودون الإقليمية في تحسين التكامل والتعاون الإقليميين عن طريق التعاون فيما بين بلدان الجنوب والتعاون الثلاثي.

٥ - ويعمل البرنامج الفرعي بشكل وثيق مع جماعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، واتحاد أمم أمريكا الجنوبية، وجماعة دول الأنديز، والجماعة الكاريبية، ورابطة تكامل أمريكا اللاتينية، والسوق المشتركة لبلدان المخروط الجنوبي، والتحالف البوليفاري لشعوب أمريكا اللاتينية، ومنظومة التكامل بين دول أمريكا الوسطى. وتُعزّز أيضا أوجه التآزر مع الشركاء الآخرين في التعاون الثنائي والمتعدد الأطراف لتوفير موارد إضافية لهذا البرنامج الفرعي لتعزيز تنفيذ برنامج عمله وتعظيم أثره في البلدان المستفيدة.

٦ - وطلب رؤساء دول وحكومات أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي التآزر مع جماعة دول أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي على وجه التحديد، من خلال خطة عمل كاراكاس لعام ٢٠١٢ (انظر A/66/647)، التي طلبوا بموجبها تعاون اللجنة في الأنشطة المزمع القيام بها لمواجهة الأزمة المالية الدولية والهيكلة المالي الجديد. وطلبوا أيضا من اللجنة أن تقدم الدعم في مجال التكامل والتعاون بين آليات التكامل الإقليمية ودون الإقليمية من خلال تيسير المناقشة وتبادل الخبرات بشأن السياسات الاقتصادية الإقليمية.

٧ - ويكون المستفيدون الرئيسيون من هذا البرنامج الفرعي هم حكومات المنطقة، والمسؤولون المعنيون بعمليات التكامل في المجالات الاقتصادية والاجتماعية والسياسية، وغيرهم من أصحاب المصلحة من قطاع الأعمال والمجتمع المدني المعنيين بجميع الجوانب ذات الصلة للتكامل والحوار السياسي المرتبط به.

٨ - وتشمل نواتج البرنامج الفرعي نشر عدة وثائق ومواد تقنية؛ وتنظيم اجتماعات ومؤتمرات قمة والمشاركة فيها؛ وتوفير خدمات التعاون التقني لأصحاب المصلحة المعنيين بالتعاون مع البرامج والوكالات والصناديق الأخرى التابعة للأمم المتحدة وغيرها من المنظمات الدولية.

٩ - وأخيراً، يسعى البرنامج الفرعي لكفالة التعريف بأعماله وإنجازاته الرئيسية عبر برنامج توعية دينامي يشمل التواصل بنشاط مع الدول الأعضاء، ونشر الإصدارات والاستنتاجات على نطاق واسع في المناسبات الدولية والمؤتمرات ذات الصلة، والمشاركة في المنتديات الرئيسية التي تضم صناعات السياسات المعنيين، والأوساط الأكاديمية، والجهات المعنية الأخرى، سواء داخل المنطقة أو خارجها.

## الولايات التشريعية

### البرنامج الفرعي ١٤

#### قرارات الجمعية العامة

الاستعراض الشامل الذي يجري كل ثلاث سنوات لسياسة الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية	٢٠٨/٦٢
التعاون بين الأمم المتحدة والمنظومة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي	١٢/٦٣
دور الأمم المتحدة في تعزيز التنمية في سياق العولمة والاعتماد المتبادل	٢٢٢/٦٣
دور الأمم المتحدة في تعزيز التنمية في سياق العولمة والاعتماد المتبادل	٢١٠/٦٤
وثيقة نيروبي الختامية لمؤتمر الأمم المتحدة الرفيع المستوى المعني بالتعاون فيما بين بلدان الجنوب	٢٢٢/٦٤
دور الأمم المتحدة في تعزيز التنمية في سياق العولمة والاعتماد المتبادل	١٦٨/٦٥
الأنشطة التنفيذية التي تضطلع بها منظومة الأمم المتحدة من أجل التنمية	١٧٧/٦٥
التعاون بين الأمم المتحدة والجماعة الكاريبية	٢٤٢/٦٥
دور الأمم المتحدة في تعزيز التنمية في سياق العولمة والاعتماد المتبادل	٢١٠/٦٦
نحو إقامة شراكات عالمية	٢٢٣/٦٦

#### قرارات اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي

٦٠٨ (د-٣٠) تعزيز تنسيق الدراسات والأنشطة المتعلقة بأمريكا الجنوبية
٦٢٥ (د-٣١) أنشطة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي المتعلقة بمتابعة الأهداف الإنمائية للألفية

٦٣٣ (د-٣٢) قرار سانتو دومينغو

٦٣٩ (د-٣٢) أنشطة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي فيما يتعلق  
بمتابعة الأهداف الإنمائية للألفية وتنفيذ نتائج المؤتمرات الرئيسية ومؤتمرات  
القمة التي تعقدها الأمم المتحدة في الميدانين الاقتصادي والاجتماعي  
والميادين المتصلة بهما

٦٤٢ (د-٣٢) التعاون فيما بين بلدان الجنوب

٦٤٧ (د-٣٣) التعاون فيما بين بلدان الجنوب

## المرفق الخامس

التنقيحات المقترح إدخالها على الخطة البرنامجية المقترحة لفترة السنتين، الخاصة بالبرنامج ٢١، توفير الحماية الدولية والحلول الدائمة والمساعدة للاجئين، بناء على طلب من اللجنة الدائمة للجنة التنفيذية لبرنامج مفوض الأمم المتحدة السامي لشؤون اللاجئين في دورتها الثالثة والخمسين المعقودة في ١٥ آذار/مارس ٢٠١٢

يُقترح إدخال التعديلات التالية على البرنامج ٢١، توفير الحماية الدولية والحلول الدائمة والمساعدة للاجئين:

### التوجه العام

#### الفقرة ٢١-٦

في الفقرة الفرعية (د)، يُدرج بعد عبارة "التشرد الداخلي" ما يلي: "، بما يتماشى مع قرارات الجمعية العامة ذات الصلة".

وفي الفقرة الفرعية (ز)، تُحذف في بداية الفقرة عبارة "القيام، بالتشاور مع الأطراف المعنية، ب".

### الاستراتيجية

#### الفقرة ٢١-٩

في الجملة الأولى، تُحذف كلمة "خدمات" من "شعبة خدمات الحماية الدولية".

#### الفقرة ٢١-١٣

يُستعاض عن الجملة الأخيرة بما يلي: "ولتعزيز الحماية الدولية للاجئين، ستواصل المفوضية إقامة الشراكات وتعزيز أوجه التآزر مع مجموعة واسعة من الأطراف الفاعلة بشأن حماية اللاجئين".

الفقرة ٢١-١٧

في الجملة الثانية، بعد عبارة "في معظم الأحيان"، يستعاض عن النص الحالي بما يلي: "وذلك عن طريق العودة الاختيارية، وعن طريق الإدماج في المجتمع المحلي وإعادة التوطين حيثما كان ذلك مناسباً وممكناً".

---